Downloaded via the EU tax law app / web

SENTENZA TAL-QORTI TAL-?USTIZZJA (It-Tieni Awla)

18 ta’ Lulju 2013 (*)

“Direttiva 2006/112/KE — Sistema komuni ta’ taxxa fuq il-valur mi?jud — Provvista ta’ merkanzija — Kun?ett — Dritt g?al tnaqqis – Rifjut — Tran?azzjoni taxxabbli li fil-fatt saret — Regolament (KE) Nru 1760/2000 — Sistema g?all-identifikazzjoni u g?ar-re?istrazzjoni ta’ annimali tal-ifrat — Tikketti ta’ widnejn l-annimali”

Fil-Kaw?a C-78/12,

li g?andha b?ala su??ett talba g?al de?i?joni preliminari skont l-Artikolu 267 TFUE, imressqa mill-Administrativen sad Sofia-grad (il-Bulgarija), permezz ta’ de?i?joni tas-6 ta’ Frar 2012, li waslet fil-Qorti tal-?ustizzja fl-14 ta’ Frar 2012, fil-pro?edura

“Evita-K” EOOD

vs

Direktor na Direktsia “Obzhalvane i upravlenie na izpalnenieto” — Sofia pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite,

IL-QORTI TAL-?USTIZZJA (It-Tieni Awla),

komposta minn R. Silva de Lapuerta (Relatur), President tal-Awla, G. Arestis, J.-C. Bonichot, A. Arabadjiev u J.-L. da Cruz Vilaça, Im?allfin,

Avukat ?enerali: J. Kokott,

Re?istratur: A. Calot Escobar,

wara li rat il-pro?edura bil-miktub,

wara li kkunsidrat l-osservazzjonijiet ippre?entati:

– g?al “Evita-K” EOOD, minn A. Kashkina,

– g?ad-Direktor na Direktsia “Obzhalvane i upravlenie na izpalnenieto” – Sofia pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite, minn A. Georgiev, b?ala a?ent,

– g?all-Gvern Bulgaru, minn Y. Atanasov, b?ala a?ent,

– g?all-Kummissjoni Ewropea, minn L. Lozano Palacios u D. Roussanov, b?ala a?enti,

wara li rat id-de?i?joni, me?uda wara li nstema’ l-Avukat ?enerali, li l-kaw?a tinqata’ ming?ajr konklu?jonijiet

tag?ti l-pre?enti

Sentenza

1 It-talba g?al de?i?joni preliminari tirrigwarda l-interpretazzjoni tal-Artikoli 14(1), 178(a),

185(1), 226(6) u 242 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta’ Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta’ taxxa fuq il-valur mi?jud (?U L 347, p. 1).

2 Din it-talba tressqet fil-kuntest ta’ kaw?a bejn “Evita-K” EOOD (iktar ’il quddiem “Evita-K”) u Direktor na Direktsia “Obzhalvane i upravlenie na izpalnenieto” – Sofia pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite (Direttur tad-Direttorat “Appelli u Infurzar”, g?all-belt ta’ Sofia, fi ?dan l-awtorità ?entrali tal-A?enzija nazzjonali tad-d?ul pubbliku, iktar ’il quddiem id-“Direktor”) dwar ir-rifjut tad-dritt g?al tnaqqis, fil-forma ta’ kreditu ta’ taxxa, tat-taxxa fuq il-valur mi?jud (iktar ’il quddiem il-“VAT”) relatata ma’ fatturi li jirrigwardaw provvisti ta’ g?o??iela g?all-qatla.

Il-kuntest ?uridiku

Id-dritt tal-Unjoni

Id-Direttiva 2006/112

3 L-Artikolu 2(1)(a) u (?) tad-Direttiva 2006/112 jissu??etta g?all-VAT il-provvista ta’ merkanzija u l-provvista ta’ servizzi bi ?las fit-territorju ta’ Stat Membru minn persuna taxxabbli li ta?ixxi b?ala tali.

4 Skont l-Artikolu 14(1) ta’ din id-direttiva:

“‘Provvista ta’ merkanzija’, g?andha tfisser it-trasferiment tad-dritt ta’ sid li jiddisponi minn proprjetà tan?ibbli.”

5 L-Artikolu 168 tal-imsemmija direttiva jipprovdi li:

“Sakemm il-merkanzija u s-servizzi jintu?aw g?all-iskopijiet tat-transazzjonijiet taxxabbli ta’ persuna taxxabbli, il-persuna taxxabbli g?andha tkun intitolata, fl-Istat Membru li fih twettaq dawn it-transazzjonijiet, li tnaqqas mill-VAT li g?andha t?allas dan li ?ej:

(a) il-VAT dovuta jew im?allsa f’dak l-Istat Membru rigward provvisti li sarulha ta’ merkanzija jew servizzi, li twettqu jew li g?ad iridu jitwettqu minn persuna taxxabli o?ra;

[...]”

6 L-Artikolu 178 tal-istess direttiva jipprovdi:

“Biex te?er?ita d-dritt ta’ tnaqqis, persuna taxxabbli g?andha tissodisfa l-kondizzjonijiet li ?ejjin:

(a) g?all-finijiet ta’ tnaqqis skond l-Artikolu 168(a), fir-rigward tal-provvista ta’ merkanzija jew servizzi, hi g?andha jkollha fattura im?ejjija skond l-Artikoli 220 sa 236 u l-Artikoli 238, 239 u 240;

[...]”

7 Skont l-Artikolu 184 tad-Direttiva 2006/112, it-tnaqqis inizjali g?andu ji?i a??ustat fejn dan ikun og?la jew inqas minn dak li g?alih il-persuna taxxabbli kienet intitolata.

8 L-Artikolu 185 ta’ din id-direttiva huwa fformulat kif ?ej:

“1. L-a??ustament g?andu, b’mod partikolari, isir fejn, wara li ssir id-denunzja tal-VAT, isir xi tibdil fil-fatturi u?ati biex jiddeterminaw l-ammont li g?andu jitnaqqas, per e?empju fejn ix-xirjiet huma kkan?ellati jew hu miksub ro?s fil-prezzijiet.

2. B?ala deroga mill-paragrafu 1, m'g?andu jsir l-ebda a??ustament fil-ka? ta' transazzjonijiet li jibqg?u totalment jew parzjalment mhux im?allsa jew fil-ka? ta' distruzzjoni, telf jew serq tal–proprjetà li ?ie ppruvat jew ikkonfermat kif imiss, jew fil-ka? ta' merkanzija ri?ervata g?all-iskop ta' g?oti ta' rigali ta' valur ?g?ir jew ta' l-g?oti ta' kampjuni, kif spe?ifikat fl-Artikolu 16.

Madanakollu, fil-ka? ta' transazzjonijiet li jibqg?u totalment jew parzjalment mhux im?allsa jew fil-ka? ta' serq, l-Istati Membri jistg?u je?tie?u li jsir a??ustament."

9 Skont l-Artikolu 186 tal-imsemmija direttiva, l-Istati Membri g?andhom jistabbilixxu r-regoli dettaljati g?all-applikazzjoni tal-Artikoli 184 u 185 ta' din.

10 L-Artikolu 220 tal-istess direttiva jipprovdi li:

"Kull persuna taxxabbli g?andha ti?gura li, fir-rigward ta' dak li ?ej, tin?are? fattura, jew hi nnifisha jew mill-konsumatur tag?ha jew, f'isimha u g?an-nom tag?ha, minn parti terza:

(1) provvisti ta' merkanzija jew servizzi li hi tkun g?amlet lil persuna taxxabbli o?ra jew lil persuna legali mhux taxxabbli;

[...]"

11 Skond l-Artikolu 226 tad-Direttiva 2006/112:

"Ming?ajr pre?udizzju g?ad-disposizzjonijiet partikolari stabbiliti f'din id-Direttiva, dawn id-dettalji li ?ejjin biss huma me?tie?a g?all-finijiet ta' VAT fuq fatturi ma?ru?a skond l-Artikoli 220 u 221:

[...]

(6) il-kwantità u n-natura tal-merkanzija pprovduta jew il-limitu u n-natura tas-servizzi mog?tija;

[...]"

12 L-Artikolu 242 ta' din id-direttiva jipprovdi:

"Kull persuna taxxabbli trid i??omm kontijiet dettaljati bi??ejjed biex il-VAT tkun tista' tkun applikata u biex l-applikazzjoni tag?ha tkun ivverifikata mill-awtoritajiet tat-taxxa."

13 L-Artikolu 273 tal-imsemmija direttiva jipprovdi li:

"L-Istati Membri jistg?u jimponu obbligi o?rajn li jidhrulhom me?tie?a biex ji?guraw il-?bir korrett ta' VAT u biex ma ssirx frodi, so??ett g?all-?tie?a ta' trattament indaqs bejn transazzjonijiet domesti?i u transazzjonijiet li jsiru bejn Stati Membri minn persuni taxxabbli u sakemm dawn l-obbligi, fin-negozju bejn Stati Membri, ma jag?tux lok g?al formalitajiet konnessi mal-qsim ta' fruntieri.

L-g?a?la skond l-ewwel paragrafu ma tistax tintu?a biex timponi obbligi tal-fatturazzjoni addizzjonali aktar minn dawk stabbiliti fil-Kapitolu 3."

Ir-Regolament (KE) Nru 1760/2000

14 Il-premessa 12 tar-Regolament (KE) Nru 1760/2000 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-17 ta' Lulju 2000, li jistabbilixxi sistema g?all-identifikazzjoni u r-re?istrazzjoni tal-bhejjem tal-fart u dwar it-tikkettjar tal-la?am ta?-?anga u tal-prodotti tal-la?am ta?-?anga u li j?assar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 820/97 (?U Edizzjoni Spe?jali bil-Malti, Kapitolu 3, Vol. 30, p. 248), kif emendat bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1791/2006, tal-20 ta' Novembru 2006 (?U L

352M, 31.12.2008, p. 629, iktar 'il quddiem ir-"Regolament Nru 1760/2000") tipprovdi li:

"Ir-regoli korrenti dwar l-identifikazzjoni u r-re?istrazzjoni tal-bhejjem tal-fart [ifrat] ?ew stabbiliti bid-Direttiva tal-Kunsill 92/102/KEE tas-27 ta' Novembru 1992 dwar l-identifikazzjoni u r-re?istrazzjoni tal-bhejjem [?U Edizzjoni Spe?jali bil-Malti, Kapitolu 3, Vol. 13, p. 232] u r-Regolament [tal-Kunsill] (KE) Nru 820/97 [tal-21 ta' April 1997, li jistabbilixxi sistema g?all-identifikazzjoni u g?ar-re?istrazzjoni ta' annimali tal-ifrat u dwar it-tikkettjar tal-la?am ta?-?anga u tal-prodotti tal-la?am ta?-?anga (?U L 117, p. 1)]. L-esperjenza uriet li l-implimentazzjoni tad-Direttiva 92/102/KEE g?all-bhejjem tal-fart ma kinitx g?al kollox sodisfa?enti u te?tie? tittejjeb iktar. Huwa g?alhekk me?tie? illi ji?u adottati regoli spe?ifi?i g?all-bhejjem tal-fart sabiex ji?u msa??a d-dispo?izzjonijiet tad-Direttiva msemmija."

15 L-Artikolu 1(1) tar-Regolament Nru 1760/2000 jipprovdi li kull Stat Membru g?andu jistabbilixxi sistema g?all-identifikazzjoni u g?ar-re?istrazzjoni ta' annimali tal-ifrat skont id-dispo?izzjonijiet tat-Titolu I tieg?u.

16 Skont l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 3 tal-imsemmi regolament:

"Is-sistema g?all-identifikazzjoni u r-re?istrazzjoni tal-bhejjem tal-fart [ifrat] g?andha tinkludi l-elementi li ?ejjin:

(a) il-lametti [tikketti] tal-widnejn li jidentifikaw il-bhejjem individwalment;

(b) il-?a?niet ta' l-informazzjoni kkomputerizzata;

(?) il-passaporti tal-bhejjem;

(d) ir-re?istri individwali mi?muma fuq kull impri?a."

17 L-Artikolu 4 tal-istess regolament jipprovdi li:

"1. Il-bhejjem kollha fuq impri?a mwielda wara l-31 ta' Di?embru 1997 jew ma?suba g?all-kummer? intra-Komunitarju wara l-1 ta' Jannar 1998 g?andhom ikunu identifikati permezz ta' lametta [tikketta] tal-widna approvata mill-awtorità kompetenti, imwa??la fuq kull widna. [...] L-annimali kollha f'azjenda fil-Bulgarija jew ir-Rumanija mwielda sad-data ta' l-ade?joni jew li huma ma?suba g?all-kummer? intra-Komunitarju wara dik id-data g?andhom ji?u identifikati minn lametta approvata mill-awtorità kompetenti, mwa??la ma' kull widna. I?-?ew? lametti tal-widna g?andu jkollhom l-istess kodi?i ta' identifikazzjoni unika, li jag?milha possibbli illi kull bhima tkun identifikata individwalment flimkien ma' l-impri?a li fuqha tkun twieldet. [...]

[...]

2. Il-lametta tal-widna g?andha ti?i applikata f'perjodu ta?-?mien li jrid ji?i stabbilit mill-Istat Membru sa mit-twelid tal-bhima u f'kull ka? qabel il-bhima t?alli l-impri?a li fiha tkun twieldet [...]

[...]"

Ir-Regolament (KE) Nru 1725/2003

18 Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1725/2003, tad-29 ta’ Settembru 2003, li jadotta ?erti standards internazzjonali internazzjonali tal-kontabilità bi qbil mar-Regolament (KE) Nru 1606/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (?U Edizzjoni Spe?jali bil-Malti, Kapitolu 13, Vol. 32, p. 4), adotta l-istandard internazzjonali IAS 41 “Agrikultura” (iktar ’il quddiem l-“istandard IAS 41”), kif jidher fl-anness ta’ dan ir-regolament.

19 L-g?an ta’ dan l-istandard huwa li jippreskrivi t-trattament tal-kompatibbiltà, il-pre?entazzjoni tar-rapport finanzjarju u l-informazzjoni li g?andha ting?ata g?al dak li jirrigwarda l-attività agrikola.

20 Il-punti 10 u 11 tal-istandard IAS 41 huma fformulati kif ?ej:

“10 Impri?a g?andha tirrikonoxxi attiv biolo?iku jew produzzjoni agrikola meta, u biss meta:

(a) l-impri?a tikkontrolla l-attiv b?ala ri?ultat ta’ avvenimenti li se??ew fil-passat;

(b) ikun probabbli li l-benefi??ji ekonomi?i futuri li huma asso?jati ma’ dan l-attiv ser jg?addi g?al fuq l-impri?a; u

(?) il-valur ?ust jew il-prezz ta’ dan l-attiv jistg?u ji?u evalwati b’mod affidabbli.

11. F’attività agrikola, tista’ ting?ata prova tal-kontroll fil-forma ta’, pere?empju, il-jedd legali ta’ proprjetà fuq l-ifrat u l-ittimbrar tag?hom, jew bl-ittimbrar tal-ifrat mal-akkwist, it-twelid jew il-ftim tal-ifrat. Il-benefi??ji futuri huma normalment ivvalutati billi jitkejlu l-attributi fi?i?i sinjifikanti.” [traduzzjoni mhux uffi?jali]

Id-dritt Bulgaru

21 L-Artikolu 70(5) tal-Li?i dwar it-taxxa fuq il-valur mi?jud (Zakon za danak varhu dobavenata stoynost), fil-ver?joni tag?ha applikabbli g?all-kaw?a prin?ipali (DV Nru 63, tal-4 ta’ Awwissu 2006, iktar ’il quddiem iz-“ZDDS”), tipprovdi li ma jkun hemm ebda dritt g?al tnaqqis tal-VAT tal-input im?allsa jekk din tkun ?iet iffatturata illegalment.

Il-kaw?a prin?ipali u d-domandi preliminari

22 Evita-K hija kumpannija rregolata ta?t id-dritt Bulgaru li l-attività ekonomika prin?ipali tag?ha hija l-kummer? tal-annimali.

23 Din il-kumpannija ddikjarat disa’ fatturi li jirrigwardaw il-provvista ta’ g?o??iela g?all-qatla, ma?ru?a matul ix-xhur ta’ Settembru u ta’ Ottubru 2007 g?al “Ekspertis-7” EOOD (iktar ’il quddiem “Ekspertis-7”), sabiex tikseb it-tnaqqis, fil-forma ta’ kreditu ta’ taxxa, tal-VAT relatat ma’ dawn il-fatturi.

24 Barra minn hekk, Evita-K iddikjarat li esportat g?o??iela ?ajjin lejn l-Albanija matul dawn l-istess xhur, filwaqt li pprovat il-bejg? ta’ dawn permezz tal-imsemmija fatturi u billi pprodu?iet dikjarazzjonijiet doganali, ?ertifikati veterinarji b’indikazzjoni tat-tikketti ta’ widnejn l-annimali kif ukoll dikjarazzjonijiet i??ertifikati veterinarji inti?i g?at-trasport tal-annimali fit-territorju nazzjonali.

25 Sabiex tipprovdi prova tal-akkwist tal-annimali inkwistjoni, minbarra d-disa’ fatturi ma?ru?a lil Ekspertis-7, Evita-K ipprodu?iet ?ertifikati tal-pi?, rendikonti bankarji relatati mal-?las ta’ dawn il-fatturi u l-kuntratt dwar il-provvista ta’ g?o??iela konklu? ma’ Ekspertis-7.

26 Evita-K kienet su??etta g?al kontroll fiskali relatat max-xhur ta’ Settembru u ta’ Ottubru 2007. F’din l-okka?joni, l-awtoritajiet fiskali Bulgari talbu lil Ekspertis-7 tipprovdi informazzjoni dwar

il-provvisti li hija ffatturat lil Evita-K.

27 Peress li skont dawn l-awtoritajiet ir-risposti ta' Ekspertis-7 wrew ?erti lakuni fil-kontabbiltà tag?ha u fir-rigward tat-twettiq tal-formalitajiet veterinarji relatati, b'mod partikolari, mat-titoli ta' sjieda fuq l-annimali u mat-tikketti ta' widnejn l-annimali, l-imsemmija awtoritajiet qiesu li kienx ?ie stabbilit li l-imsemmija provvisti kienu fil-fatt saru u li, konsegwentement, Evita-K ma kinitx intitolata tinvoka dritt g?al tnaqqis tal-VAT relatat ma' dawn il-provvisti.

28 G?aldaqstant, l-awtoritajiet fiskali Bulgari rrifjutaw, permezz ta' de?i?joni ta' a??ustament tat-taxxa tas-26 ta' Novembru 2009, lil Evita-K id-dritt g?al tnaqqis, fil-forma ta' kreditu ta' taxxa, tal-VAT relatat mal-fatturi ma?ru?a minn Ekspertis-7.

29 Evita-K ippre?entat appell amministrattiv minn din id-de?i?joni, li tirrifjuta dan it-tnaqqis, quddiem id-Direktor, li permezz ta' de?i?joni tad-29 ta' April 2010, ikkonfermaha.

30 G?aldaqstant Evita-K appellat mid-de?i?joni ta' a??ustament tat-taxxa, tas-26 ta' Novembru 2009 quddiem il-qorti tar-rinviju. Quddiem din il-qorti hija sostniet b'mod partikolari li l-provi li hija kienet ipprodu?iet kienu suffi?jenti sabiex jipprovaw li l-provvisti ffatturati minn Ekspertis-7 kienu fil-fatt saru, li kienu x'kienu l-eventwali irregolaritajiet imwettqa minn din tal-a??ar, hija kellha titqies b?ala xerrej *in bona fide* ta?t id-dritt Bulgaru u li l-kwistjoni tad-dritt g?al tnaqqis tal-VAT kienet indipendenti minn dik tal-proprjetà u l-ori?ini tal-merkanzija akkwistata.

31 Huwa f'dawn i?-?irkustanzi li l-Administrativen sad – Sofia-grad s-Symvoulio tis Epikrateias idde?idiet li tissospendi l-pro?eduri u li tag?mel lill-Qorti tal-?ustizzja d-domandi preliminari li ?ejjin:

"1) Il-kun?ett ta' 'provvista ta' merkanzija' skont l-Artikolu 14(1) tad-Direttiva [2006/112], flimkien mal-Artikolu 345 [TFUE], g?andu ji?i interpretat fis-sens li, fi?-?irkustanzi tal-kaw?a prin?ipali, jawtorizza li l-kunsinnatarju jakkwista d-dritt li jiddisponi mill-merkanzija (beni mobbli spe?ifikati biss skont it-tip tag?hom) billi jikseb is-sjieda ta' din il-merkanzija permezz ta' pussess *bona fide* ta' din il-merkanzija, akkwistat b'titolu oneru? ming?and persuna li ma hijiex il-proprjetarju, sitwazzjoni le?ita permissibbli skont il-li?i nazzjonali tal-Istat Membru, tenut kont ukoll tal-fatt li skont din il-li?i, id-dritt tas-sjieda ta' din il-merkanzija ji?i ttrasferit permezz tal-kunsinna tag?ha?

2) Il-prova li saret 'provvista ta' merkanzija' skont l-Artikolu 14(1) tad-Direttiva 2006/112 permezz ta' fattura spe?ifika, inkonnessjoni mal-e?er?izzju tad-dritt ta' tnaqqis tat-taxxa effettivament im?allsa u indikata fuq din il-fattura skont l-Artikolu 178(a) ta[' din i]d-Direttiva, te?tie? li l-kunsinnatarju juri t-titolu ta' sjieda tal-fornitur meta l-provvista tikkon?erna beni mobbli spe?ifikati skont it-tip tag?hom u meta, skont il-li?i nazzjonali tal-Istat Membru, it-titolu ta' sjieda fuq din il-merkanzija ji?i ttrasferit mal-kunsinna tag?ha, tenut kont tal-fatt li din il-li?i nazzjonali tippermetti wkoll l-akkwist tat-titolu ta' sjieda fuq din il-merkanzija ming?and persuna li ma tkunx il-proprjetarju permezz ta' pussess akkwistat b'titolu oneru? u b'*bona fide*?

G?all-finijiet tat-tnaqqis tat-taxxa skont id-Direttiva [2006/112], 'provvista ta' merkanzija' g?andha ti?i kkunsidrata b?ala ppprovata, fi?-?irkustanzi tal-kaw?a prin?ipali, *meta l-kunsinnatarju jkun wettaq kunsinna sussegwenti tal-istess merkanzija* (annimali su??etti g?al identifikazzjoni) permezz ta' esportazzjoni b'dikjarazzjoni doganali, u meta ma tirri?ulta ebda prova li tindika drittijiet ta' terzi persuni fuq din il-merkanzija?

3) G?all-finijiet ta' prova li saret 'provvista ta' merkanzija' skont l-Artikolu 14(1) tad-Direttiva 2006/112 permezz ta' fattura spe?ifika, inkonnessjoni mal-e?er?izzju tad-dritt ta' tnaqqis tat-taxxa effettivament im?allsa u indikata fuq din il-fattura skont l-Artikolu 178(a) ta[' din i]d-Direttiva, *g?andu ji?i kkunsidrat li l-fornitur u l-kunsinnatarju, li ma humiex produtturi agrikoli, qed ja?ixxu in mala fide* meta, fil-mument meta twasslet il-merkanzija, ma ntwera ebda dokument mis-sid

pre?edenti li jsemmi t-tikketti ta' widnejn l-annimali skont ir-rekwi?iti tad-dispoizzjonijiet veterinarji tal-Unjoni Ewropea, u meta dawn it-tikketti ma jissemmewx fi?-?ertifikat veterinarju li jkun in?are? minn awtorità amministrattiva u li jakkumpanja lill-annimali waqt li ji?u ttrasportati g?all-finijiet tal-provvista spe?ifika msemmija?

Meta l-fornitur u l-kunsinnatarju, b'mod indipendenti, ikunu elenkaw it-tikketti tal-widnejn tal-annimmali li kienu kkunsinnati lilhom, g?andu ji?i kkunsidrat li ssodisfaw ir-rekwi?iti tal-le?i?lazzjoni veterinarja tal-Unjoni Ewropea jekk l-awtorità amministrattiva ma tkunx semmiet it-tikketti ta' widnejn l-annimali fi?-?ertifikat veterinarju li jakkumpanja lill-annimali waqt il-kunsinna tag?hom?

4) Il-fornitur u l-kunsinnatarju fil-kaw?a prin?ipali, li t-tnejn li huma ma humiex produtturi agrikoli, huma obbligati, skont l-Artikolu 242 tad-Direttiva 2006/112, jindikaw fil-kontijiet tag?hom l-o??etti tal-kunsinna (annimali so??etti g?al identifikazzjoni jew 'merkanzija biolo?ika') skont l-Istandard [IAS 41], u huma obbligati jag?tu prova ta?-?amma tal-kontroll tal-merkanzija skont dan l-istandard?

5) L-Artikolu 226(6) tad-Direttiva 2006/112 jirrikjedi li f'fatturi fiskali b?al dawk inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali jissemmew ukoll it-tikketti tal-widnejn tal-annimali, li huma su??etti g?al identifikazzjoni skont il-le?i?lazzjoni veterinarja tal-Unjoni Ewropea, filwaqt li l-li?i nazzjonali tal-Istat Membru ma tispe?ifikax b'mod ?ar din l-obbligu u li l-persuni involuti fil-kunsinna ma humiex produtturi agrikoli?

6) Huwa permissibbli skont l-Artikolu 185(1) tad-Direttiva 2006/112 li, abba?i ta' dispo?izzjoni nazzjonali b?al dik fil-kaw?a prin?ipali, titnaqqas it-taxxa akkont tal-konklu?joni li d-dritt tas-sjieda tal-fornitur fuq il-merkanzija li tifforma l-kontenut tal-kunsinna ma kienx ippruvat, meta l-kunsinna ma ?iet ikkan?ellata minn ebda wa?da mill-partijiet, meta l-kunsinnatarju sussegwentement wettaq kunsinna tal-istess merkanzija, meta ma hemmx prova ta' drittijiet mitluba minn terzi persuni fuq din il-merkanzija (annimali su??etti g?al identifikazzjoni), meta ma hija allegata ebda *mala fide* min-na?a tal-kunsinnatarju u meta, skont il-li?i nazzjonali, id-dritt ta' sjieda fuq tali merkanzija spe?ifikata biss skont it-tip tag?ha ji?i ttrasferiti mal-kunsinna ta' din il-merkanzija?"

Fuq id-domandi preliminari

Fuq l-ewwel sat-tielet domanda

32 Permezz tal-ewwel sat-tielet domanda tag?ha, il-qorti tar-rinviju essenzjalment tistaqsi jekk id-dispo?izzjonijiet tad-Direttiva 2006/112 g?andhomx ji?u interpretati fis-sens li, fil-kuntest tal-e?er?izzju tad-dritt g?al tnaqqis tal-VAT, il-kun?ett ta' "provvista ta' merkanzija" u l-prova li tali provvista kienet fil-fatt saret je?tie?u li d-dritt ta' sjieda tal-fornitur tal-merkanzija kkon?ernata fuq dik il-merkanzija ji?i stabbilit b'mod formali jew jekk il-kisba ta' dritt ta' sjieda fuq din il-merkanzija permezz ta' pussess *in bona fide* hijiex suffi?jenti f'dan ir-rigward.

33 G?andu jitfakkar li, skont ?urisprudenza stabbilita tal-Qorti tal-?ustizzja, il-kun?ett ta' "provvista ta' merkanzija" imsemmi fl-Artikolu 14(1) tad-Direttva 2006/112 ma jirreferix g?at-trasferiment tad-dritt ta' sjieda skont il-pro?eduri previsti mid-dritt nazzjonali applikabbli, i?da jinkludi kwalunkwe tran?azzjoni ta' trasferiment ta' beni tan?ibbli minn parti wa?da li tag?ti s-setg?a lill-parti l-o?ra li tiddisponi minnha, fil-fatt, daqslikieku kienet il-proprjetarja ta' dik il-proprjetà (ara s-sentenzi tat-8 ta' Frar 1990, Shipping and Forwarding Enterprise Safe, C-320/88, ?abra p. I-285, punt 7; tal-14 ta' Lulju 2005, British American Tobacco u Newman Shipping, C-435/03, ?abra p. I-7077, punt 35, kif ukoll tat-3 ta' ?unju 2010, De Fruytier, C-237/09, ?abra p. I-4985, punt 24).

34 F'dan il-kuntest, huwa l-kompitu tal-qorti nazzjonali li tiddetermina, ka? b'ka?, skont il-fatti tal-kaw?a, jekk hemmx trasferiment tas-setg?a li wie?ed jiddisponi mill-beni kkon?ernat b?ala

proprjetarju (ara s-sentenza Shipping and Forwarding Enterprise Safe, i??itata iktar ’il fuq, punt 13).

35 Minn dan jirri?ulta li tran?azzjoni tista’ ti?i kklassifikata b?ala “provvista ta’ merkanzija”, fis-sens tal-Artikolu 14(1) tad-Direttiva 2006/112, meta permezz ta’ din it-tran?azzjoni, persuna taxxabbli tittrasferixxi beni tan?ibbli filwaqt li tag?ti lill-parti l-o?ra s-setg?a li tiddisponi, fil-fatt, minn dan il-beni daqslikieku kienet il-proprjetarja, ming?ajr ma l-forma li permezz tag?ha huwa miksub dritt ta’ sjieda fuq l-imsemmi beni jkollha impatt f’dan ir-rigward.

36 Bl-istess mod, il-prova li tali provvista ta’ merkanzija kienet fil-fatt saret, li g?aliha hija su??etta l-e?istenza ta’ dritt g?al tnaqqis, ma tistax tiddependi mill-mod kif jinkiseb id-dritt ta’ sjieda fuq il-merkanzija kkon?ernata.

37 Barra minn hekk, sa fejn mid-de?i?joni tar-rinviju jirri?ulta li l-awtoritajiet fiskali Bulgari rrifjutaw lil Evita-K id-dritt ta’ tnaqqis tal-VAT relatat mal-provvisti tal-merkanzija inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali min?abba li ma kienx stabbilit li dawn il-provvisti tal-a??ar kienu fil-fatt saru u sa fejn id-dikjarazzjoni li dawn ma kinux saru hija kkontestata minn Evita-K, g?andu jitfakkar li, minn na?a, huwa l-obbligu tal-parti li titlob it-tnaqqis tal-VAT li tistabbilixxi li hija tissodisfa l-kundizzjonijiet previsti sabiex tibbenefika minnu (ara s-sentenza tas-26 ta’ Settembru 1996, Enkler, C-230/94, ?abra p. I-4517, punt 24) u li, min-na?a l-o?ra, huwa l-kompitu tal-qorti tar-rinviju li twettaq, skont ir-regoli nazzjonali dwar l-amministrazzjoni tal-provi, evalwazzjoni globali tal-provi u tal-fatti kollha tal-kaw?a prin?ipali sabiex tiddetermina jekk Evita-K tistax te?er?ita dritt g?al tnaqqis fuq il-ba?i tal-imsemmija provvisti ta’ merkanzija (ara, f’dan is-sens, is-sentenzi tas-6 ta’ Settembru 2012, Mecsek-Gabona, C-273/11, li g?adha ma ?ietx ippubblikata fil-?abra, punt 53; tas-6 ta’ Di?embru 2012, Bonik, C-285/11, li g?adha ma ?ietx ippubblikata fil-?abra, punt 32, u tal-31 ta’ Jannar 2013, LVK - 56, C-643/11, li g?adha ma ?ietx ippubblikata fil-?abra, punt 57).

38 Fil-kuntest ta’ din l-evalwazzjoni globali, l-imsemmija qorti tista’ tie?u inkunsiderazzjoni provi relattivi g?al tran?azzjonijiet pre?edenti jew sussegwenti g?al dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali kif ukoll dokumenti marbuta ma’ dawn b?al ?ertifikati jew dikjarazzjonijiet i??ertifikati ma?ru?a meta l-annimali kkon?ernati ?ew trasportati jew esportati.

39 F’dan il-kuntest, huwa l-kompitu tal-awtoritajiet u tal-qrati nazzjonali li jirrifjutaw il-benefi??ju tad-dritt g?al tnaqqis jekk ji?i stabbilit, fid-dawl ta’ elementi o??ettivi, li dan id-dritt ikun qieg?ed ji?i invokat b’mod frawdolenti jew abbu?iv (ara s-sentenzi tas-6 ta’ Lulju 2006, Kittel u Recolta Recycling, C-439/04 u C-440/04, ?abra p. I-6161, punt 55; tal-21 ta’ ?unju 2012, Mahagében u Dávid, C-80/11 u C-142/11, li g?adha ma ?ietx ippubblikata fil-?abra, punt 42; Bonik, i??itata iktar ’il fuq, punt 37, kif ukoll LVK – 56, i??itata iktar ’il fuq, punt 59).

40 Dan huwa l-ka? meta frodi fiskali titwettaq mill-persuna taxxabbli nnifisha jew meta din kienet taf jew kellha tkun taf li, permezz tal-akkwist tag?ha, hija kienet qed tipparte?ipa f’tran?azzjoni involuta fi frodi tal-VAT (ara s-sentenza Bonik, i??itata iktar ’il fuq, punti 38 u 39 kif ukoll ?urisprudenza ??itata).

41 Min-na?a l-o?ra, huwa inkompatibbli mar-regoli li jirregolaw id-dritt g?al tnaqqis previst mid-Direttiva 2006/112 li ti?i ssanzjonata, billi ti?i rrifjutata dan id-dritt, persuna taxxabbli li ma kinitx taf u li ma setg?etx tkun taf li t-tran?azzjoni kkon?ernata kienet involuta fi frodi mwettqa mill-fornitur jew li tran?azzjoni o?ra, li tag?mel parti mis-serje ta' provvisti, pre?edenti jew sussegwenti g?al dik li saret mill-imsemmija persuna taxxabbli, kienet ivvizzjata minn frodi fir-rigward tal-VAT (ara s-sentenzi tat-12 ta' Jannar 2006, Optigen *et*, C-354/03, C-355/03 u C-484/03, ?abra p. I-483, punti 52 u 55; Kittel u Recolta Recycling, i??itata iktar 'il fuq, punti 45, 46 u 60; Mahagében u Dávid, i??itata iktar 'il fuq, punt 47; Bonik, i??itata iktar 'il fuq, punt 41, kif ukoll LVK - 56, i??itata iktar 'il fuq,' punt 60).

42 Barra minn hekk, il-Qorti tal-?ustizzja dde?idiet li l-awtorità tat-taxxa ma tistax te?i?i, b'mod ?enerali, li l-persuna taxxabbli li tkun tixtieq te?er?ita d-dritt g?at-tnaqqis tal-VAT tivverifika li l-persuna li to?ro? il-fattura relatata mal-merkanzija u s-servizzi li fir-rigward tag?hom jintalab l-e?er?izzju ta' dan id-dritt g?andha l-kwalità ta' persuna taxxabbli, li hija kellha l-merkanzija inkwistjoni u kienet kapa?i tikkunsinnahom u li hija ssodisfat l-obbligi tag?ha ta' dinunzja u ta' ?las tal-VAT, sabiex ti?gura ru?ha li ma je?istu ebda irregolaritajiet jew frodi fil-livell tal-operaturi pre?edenti, jew anki li jkollha dokumenti xierqa f'dan ir-rigward (ara s-sentenzi ??itati iktar 'il fuq Mahagében u Dávid, punt 61, kif ukoll LVK - 56, punt 61). Bl-istess mod, l-imsemmija awtorità ma tistax te?i?i mill-imsemmija persuna taxxabbli li tipprodu?i dokumenti li jori?inaw minn g?and il-persuna li tkun ?ar?et il-fattura u li jsemmu t-tikketti ta' widnejn l-annimali su??etti g?as-sistema g?all-identifikazzjoni u g?ar-re?istrazzjoni stabbilita mir-Regolament Nru 1760/2000.

43 F'dawn i?-?irkustanzi, ir-risposta g?all-ewwel sat-tielet domanda g?andha tkun li d-Direttiva 2006/112 g?andha ti?i interpretata fis-sens li, fil-kuntest tal-e?er?izzju tad-dritt g?al tnaqqis tal-VAT, il-kun?ett ta' "provvista ta' merkanzija" fis-sens ta' din id-direttiva u l-prova li tali provvista kienet fil-fatt saret ma humiex marbuta mal-forma tal-kisba ta' dritt ta' sjieda fuq il-merkanzija kkon?ernata. Huwa l-kompitu tal-qorti tar-rinviju li twettaq, skont ir-regoli nazzjonali dwar l-amministrazzjoni tal-provi, evalwazzjoni globali tal-provi u tal-fatti kollha tal-kaw?a quddiemha sabiex tiddetermina jekk il-provvisti tal-merkanzija inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali kinux fil-fatt saru u jekk, ladarba dan ikun il-ka?, jistax ji?i e?er?itat dritt g?al tnaqqis fuq il-ba?i tal-imsemmija provvisti tal-a??ar.

Fuq ir-raba' domanda

44 Permezz tar-raba' domanda tag?ha, il-qorti tar-rinviju essenzjalment tistaqsi jekk l-Artikolu 242 tad-Direttiva 2006/112 g?andux ji?i interpretat fis-sens li jobbliga lil persuni taxxabbli li ma humiex produtturi agrikoli li jni??lu fil-kontabbiltà tag?hom is-su??ett ta' provvisti ta' merkanzija li huma jag?mlu, meta dawn ikunu jirrigwardaw annimali, u li jipprovaw li dawn tal-a??ar kienu s-su??ett ta' kontroll skont l-istandard IAS 41.

45 F'dan ir-rigward huwa bi??ejjed li ji?i kkonstatat li dan l-Artikolu 242 ma jipprovdix li l-persuni taxxabbli huma obbligati jikkonformaw ru?hom mal-istandard IAS 41, i?da sempli?ement je?i?i li huma j?ommu l-kontabbiltà suffi?jentement iddettaljata sabiex tkun tista' ti?i applikata l-VAT u l-applikazzjoni tag?ha tkun tista' ti?i kkontrollata mill-awtorità fiskali.

46 Konsegwentement, il-fatt li l-kontabbiltà ta' Ekspertis-7 u ta' Evita-K tinkludi indikazzjonijiet li ma humiex konformi mal-imsemmija standards huwa irrilevanti g?all-finijiet tal-VAT, peress li dawn l-indikazzjonijiet huma suffi?jentement iddettaljati fis-sens tal-imsemmi Artikolu 242.

47 F'dawn i?-?irkustanzi, ir-risposta g?ar-raba' domanda g?andha tkun li l-Artikolu 242 tad-Direttiva 2006/112 g?andu ji?i interpretat fis-sens li ma jobbligax lil persuni taxxabbli li ma humiex produtturi agrikoli li jni??lu, fil-kontabbiltà tag?hom, is-su??ett ta' provvisti ta' merkanzija li huma

jag?mlu, meta dawn ikunu jirrigwardaw annimali, u li jipprovaw li dawn tal-a??ar kienu s-su??ett ta' kontroll skont l-istandard IAS 41.

Fuq il-?ames domanda

48 Permezz tal-?ames domanda tag?ha, il-qorti tar-rinviju essenzjalment tistaqsi jekk l-Artikolu 226(6) tad-Direttiva 2006/112 g?andux ji?i interpretat fis-sens li jobbliga lil persuna taxxabbli, li tag?mel provvisti ta' merkanzija li jirrigwardaw annimali su??etti g?as-sistema g?all-identifikazzjoni u g?ar-re?istrazzjoni stabbilta mir-Regolament Nru 1760/2000, li jsemmu t-tikketti ta' widnejn l-annimali fuq il-fatturi relatati ma' dawn il-provvisti.

49 F'dan ir-rigward g?andu jitfakkar li, skont l-Artikolu 178(a) tad-Direttiva 2006/112, l-e?er?izzju tad-dritt g?al tnaqqis, imsemmi fl-Artikolu 168(a) ta' din id-direttiva huwa su??ett g?all-kundizzjoni li tin?amm fattura. Skont l-Artikolu 220(1) tal-imsemmija direttiva, fattura g?andha g?alhekk tin?are? g?al kull provvista ta' merkanzija jew ta' servizzi li persuna taxxabbli tag?mel g?al persuna taxxabbli o?ra (ara s-sentenzi tal-15 ta' Lulju 2010, Pannon Gép Centrum, C-368/09, ?abra p. I-7467, punt 39, u tal-1 ta' Marzu 2012, Polski Trawertyn, C-280/10, punt 41).

50 L-Artikolu 226 tad-Direttiva 2006/112 jippre?i?a li, bla ?sara g?ad-dispo?izzjonijiet partikolari ta' din id-direttiva, huma biss id-dettalji ??itati f'dan l-artikolu li g?andhom jitni??lu b'mod obbligatorju, g?all-finijiet tal-VAT, fuq il-fatturi ma?ru?a skont l-Artikolu 220 ta' din id-direttiva (ara s-sentenzi ??itati iktar 'il fuq Pannon Gép Centrum, punt 40, u Polski Trawertyn, punt 41).

51 Minn dan isegwi li ma huwiex possibbli g?all-Istati Membri li jorbtu l-e?er?izzju tad-dritt g?al tnaqqis tal-VAT mal-osservanza ta' kundizzjonijiet marbuta mal-kontenut tal-fatturi li ma jkunux espressament previsti mid-dispo?izzjonijiet tad-Direttiva 2006/112. Din l-interpretazzjoni hija kkorraborata mill-Artikolu 273 tag?ha, li jipprovdi, minn na?a, li l-Istati Membri jistg?u jimponu obbligi o?rajn li jidhrulhom me?tie?a biex ji?guraw il-?bir korrett ta' VAT u biex ma ssirx frodi, i?da li, min-na?a l-o?ra, din il-fakultà ma tistax tintu?a sabiex jimponu obbligi ta' fatturazzjoni addizzjonali iktar minn dawk stabbiliti, b'mod partikolari, fl-Artikolu 226 tal-imsemmija direttiva (ara s-sentenzi ??itati iktar 'il fuq Pannon Gép Centrum, punt 41, u Polski Trawertyn, punt 42).

52 Skont l-Artikolu 226(6) tad-Direttiva 2006/112, il-kwantità u n-natura tal-merkanzija pprovduta jew il-limitu u n-natura tas-servizzi mog?tija g?andhom, g?all-finijiet tal-VAT, g?andhom jitni??lu, b'mod obbligatorju, fuq il-fattura.

53 Konsegwentement, g?andu ji?i kkonstatat li l-imsemmija dispo?izzjoni ma tobbligax lil persuna taxxabbli li tag?mel provvista ta' annimali, su??etti g?as-sistema g?all-identifikazzjoni u g?ar-re?istrazzjoni stabbilita mir-Regolament Nru 1760/2000, issemmi t-tikketti ta' widnejn dawn l-annimali fuq il-fatturi relatati ma' din il-provvista.

54 F'dawn i?-?irkustanzi, ir-risposta g?all-?ames domanda g?andha tkun li l-Artikolu 226(6) tad-Direttiva 2006/112 g?andu ji?i interpretat fis-sens li ma jobbligax lil persuna taxxabbli, li tag?mel provvisti ta' merkanzija li tirrigwarda annimali su??etti g?as-sistema g?all-identifikazzjoni u g?ar-re?istrazzjoni stabbilita mir-Regolament Nru 1760/2000, issemmi t-tikketti ta' widnejn dawn l-annimali fuq il-fatturi relatati ma' dawn il-provvisti.

Permezz tas-sitt domanda

55 Permezz tas-sitt domanda, il-qorti tar-rinviju essenzjalment tistaqsi jekk l-Artikolu 185(1) tad-Direttiva 2006/112 g?andux ji?i interpretat fis-sens li jippermetti, fuq il-ba?i ta’ dispo?izzjoni tad-dritt nazzjonali b?all-Artikolu 70(5) taz-ZDDS, li ji?i a??ustat tnaqqis tal-VAT min?abba li d-dritt ta’ sjieda tal-fornitur fuq il-merkanzija li huwa kkunsinna ma ?iex ipprovat.

56 Mid-de?i?joni tar-rinviju jirri?ulta li l-imsemmija qorti tag?mel din id-domanda min?abba l-fatt li tqis li l-Artikolu 70(5) taz-ZDDS jikkostitwixxi modalità sabiex ji?u applikati l-Artikoli 184 u 185 tad-Direttiva 2006/112 fis-sens tal-Artikolu 186 ta’ din tal-a??ar.

57 F’dan ir-rigward, g?andu jitfakkar li, skont l-imsemmi Artikolu 184, it-tnaqqis inizjalment mag?mul ji?i a??ustat meta huwa jkun og?la jew inqas minn dak li l-persuna taxxabbli kienet intitolata g?alih.

58 G?al dak li jikkon?erna t-tnissil ta’ eventwali obbligu ta’ a??ustament ta’ tnaqqis tal-VAT imwettaq ta?t taxxa tal-input im?allsa, l-Artikolu 185(1) jistabbilixxi l-prin?ipju li tali a??ustament isse?? spe?jalment meta xi tibdil ta’ elementi me?uda inkunsiderazzjoni sabiex ji?i stabbilit l-ammont tat-tnaqqis ikkon?ernat ikun se?? wara d-dikjarazzjoni tal-VAT (sentenza tad-29 ta’ Novembru 2012, Gran Via Moine?ti, C-257/11, punt 40).

59 Konsegwentement, l-Artikoli 184 u 185(1) tad-Direttiva 2006/112 ma jistg?ux japplikaw ?lief jekk tnaqqis tal-VAT relatat ma’ tran?azzjoni taxxabbli ikun sar inizjalment, ji?ifieri fil-ka? biss li l-persuna taxxabbli kkon?ernata tkun ibbenefikat minn qabel minn dritt g?al tnaqqis tal-VAT ta?t il-kundizzjonijiet previsti fl-Artikolu 168(a) ta’ din id-direttiva.

60 Minn dan jirri?ulta li, sa fejn l-Artikolu 70(5) taz-ZDDS jkopri l-ipote?i tal-assenza ta’ dritt g?al tnaqqis tal-VAT meta dan ikun ?ie ffatturat illegalment, din id-dispo?izzjoni ma tistax isservi ta’ ba?i g?al a??ustament fis-sens tal-imsemmi Artikolu 185, peress li mid-definizzjoni tag?ha stess, hija tikkon?erna sitwazzjoni fejn persuna taxxabbli ma tibbenefikax minn dan id-dritt.

61 F’dawn i?-?irkustanzi, ir-risposta g?as-sitt domanda g?andha tkun li l-Artikolu 185(1) tad-Direttiva 2006/112 g?andu ji?i interpretat fis-sens li ma jippermettix li ji?i a??ustat tnaqqis tal-VAT ?lief jekk il-persuna taxxabbli kkon?ernata tkun ibbenefikat minn qabel minn dritt g?al tnaqqis ta’ din it-taxxa ta?t il-kundizzjonijiet previsti mill-Artikolu 168(a) ta’ din id-direttiva.

Fuq l-ispejje?

62 Peress li l-pro?edura g?andha, fir-rigward tal-partijiet fil-kaw?a prin?ipali, in-natura ta’ kwistjoni mqajma quddiem il-qorti tar-rinviju, hija din il-qorti li tidde?iedi fuq l-ispejje?. L-ispejje? sostnuti g?as-sottomissjoni tal-osservazzjonijiet lill-Qorti tal-?ustizzja, barra dawk tal-imsemmija partijiet, ma jistg?ux jit?allsu lura.

G?al dawn il-motivi, il-Qorti tal-?ustizzja (It-Tieni Awla) taqta’ u tidde?iedi:

1) **Id-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta’ Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta’ taxxa fuq il-valur mi?jud, g?andha ti?i interpretata fis-sens li, fil-kuntest tal-e?er?izzju tad-dritt g?al tnaqqis tal-VAT, il-kun?ett ta’ “provvista ta’ merkanzija” fis-sens ta’ din id-direttiva u l-prova li tali provvista kienet fil-fatt saret ma humiex marbuta mal-forma tal-kisba ta’ dritt ta’ sjieda fuq il-merkanzija kkon?ernata. Huwa l-kompitu tal-qorti tar-rinviju li twettaq, skont ir-regoli nazzjonali dwar l-amministrazzjoni tal-provi, evalwazzjoni globali tal-provi u tal-fatti kollha tal-kaw?a quddiemha sabiex tiddetermina jekk il-provvisti tal-merkanzija inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali kinux fil-fatt saru u jekk, ladarba dan ikun il-ka?, jistax ji?i e?er?itat dritt g?al tnaqqis fuq il-ba?i tal-imsemmija provvisti tal-a??ar.**

2) **L-Artikolu 242 tad-Direttiva 2006/112 g?andu ji?i interpretat fis-sens li ma jobbligax lil persuni taxxabbli li ma humiex produtturi agrikoli li jni??lu, fil-kontabbiltà tag?hom, is-su??ett ta’ provvisti ta’ merkanzija li huma jag?mlu, meta dawn ikunu jirrigwardaw annimali, u li jipprovaw li dawn tal-a??ar kienu s-su??ett ta’ kontroll skont l-Istandard Internazzjonali tal-Kontabbiltà 41.**

3) **L-Artikolu 226(6) tad-Direttiva 2006/112 g?andu ji?i interpretat fis-sens li ma jobbligax lil persuna taxxabbli, li tag?mel provvisti ta’ merkanzija li tirrigwarda annimali su??etti g?as-sistema g?all-identifikazzjoni u g?ar-re?istrazzjoni stabbilita mir-Regolament (KE) Nru 1760/2000, tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-17 ta’ Lulju 2000, li jistabbilixxi sistema g?all-identifikazzjoni u r-re?istrazzjoni tal-bhejjem tal-fart u dwar it-tikkettjar tal-la?am ta?-?anga u tal-prodotti tal-la?am ta?-?anga u li j?assar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 820/97, kif emendat bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1791/2006, tal-20 ta’ Novembru 2006, ssemmi t-tikketti ta’ widnejn dawn l-annimali fuq il-fatturi relatati ma’ dawn il-provvisti.**

4) **L-Artikolu 185(1) tad-Direttiva 2006/112 g?andu ji?i interpretat fis-sens li ma jippermettix li ji?i a??ustat tnaqqis tat-taxxa fuq il-valur mi?jud ?lief jekk il-persuna taxxabbli kkon?ernata tkun ibbenefikat minn qabel minn dritt g?al tnaqqis ta’ din it-taxxa ta?t il-kundizzjonijiet previsti mill-Artikolu 168(a) ta’ din id-direttiva.**

Firem

* Lingwa tal-kaw?a: il-Bulgaru.